

大清光緒十三年

本館新聞除禮拜外日出一  
紙諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人活印工藝甚精所有中  
西文字均能刊印並有石板  
印字大小機器均用精工刷

第 一 千 八 百 五 十 八 號

# 報 叻

本館開辦在星洲大馬路門牌第廿號

印工總絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有關  
世道人心者附登不亦須無  
礙於人而後始錄其有謬屬  
成文以及支離費辭者概不  
登報嗣後諸翁來札尚祈  
自諒更須寫實里而後敢  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

丁 十 二 月 十 一 日

凡刊報每月一元每日每張五仙 (大英一千八百八十八年正月三十號禮拜一) 凡刊報每月一元每日每張五仙

精緻華英月份牌出售 ○敬啟者戊子歲之月份牌現經印就即在本館發售不准畫畫之工紙墨之美而且較對無誤刻印玲瓏蓋是歲本館再為加工精心構撰故款式甚多無論白紙蠟紙色紙與夫描金繪色無不備有以憑 諸君選擇且價甚相宜 諸君光顧者請早 惠臨選購為盼 本館謹啟

禮函出售 ○啟者茲本館已印就戊子年新歲禮函發售所有款式甚多係用五色詩箋印成詞語則務取其新體格則必求其正無論貿易居家均能合用且價甚相宜 諸君有合意者祈早 惠臨本館購閱是荷 本館謹啟

### 醫論

江夏子素性燥急與人言不合輒跳而起面頰而與之爭必理直詞盡然後已終歲憤懣鬱而成肝疾疾發則腹痛如裂呻吟聲徹四鄰醫者投以枳實香椽木香等猛烈之品莫抑肝而強使之平疾益甚幾昏厥而不復甦後有執友見之曰是宜疎之使散調之使平導之使通和之使鬱開而不復結而後能疾痛漸滅災害不生彼操之太急胡為者於是另投以和平之劑一服而痛稍減再服而病即霍然痊乃喟然而歎曰有是哉治病之可通於處世哉夫人當橫逆之來按劍疾視非禮相加一若欲得我而甘心必不容並居於世者人非准陰侯誰甘忝然而出其胯下則必出勢力以與之爭爭之而不勝受其辱受其侮猶小焉者也浸假而白刃一揮頸血立濺雖即論抵而死者已不能復生矣即幸而爭勝而我能制其力斷不能制其命彼即偶因力弱細於無可如何而報復之心未嘗一日死一旦卒然而起乘我之不及防此時猛擊之情形更甚於前日我尚能以力制之耶故必出之以柔亦如治肝疾者之舍枳實香椽木香等品而用和平之劑彼以唾駕來我以笑談應彼以戈矛至我以揖讓答務使其忿戾之氣漸漸消歸無何有之鄉而後以理開導之以情款動之以仁義道德漸摩而感化之必使其躁釋釋平歸於中正以視用力以爭便彼暫伏而不敢發者其相去為何如哉且醫之取譬固不第在治身也古稱上醫醫國孰謂良醫之術不可與良相同功耶上下不通其病曰隔古者建鐸縣鞀勤求民隱小民有所疾苦聖主咸得而知之知之即為之煦嫗嗶咻必使無一夫之失所苟不如是則隔閡矣大官養尊處優惟知以粉飾昇平為事言路又多以風聞無據之語上覆宸聰果有弊宜革利宜興者反箱口結舌而不敢語小民瞻望堂廉高遠烏能以己之所欲訴者一訴之朝廷即甚聖明自不能洞明夫民瘼是猶患腸症者之上下隔絕矣宜以疏通之品利導而宣洩之委靡不振其病曰廢夫廢非一朝事也亦非盡由於百爾之懈弛也從古開創之始勵精圖治凡百具舉夫執敢有怠惰而苟安者泊乎承平日久兵革不聞上恬下嬉相安無事於是宰相而有以伴食貽譏者將臣而有以詩酒為樂者不知不覺馴至於散而無紀不復能振刷精神彼明之末年竟有十餘年不視朝羣臣咸莫明君之向在與否者亦猶人之筋力漸鬆不自振作日深月久竟至百駭散漫頹臥而不復能起立也是宜以峻厲之劑收斂而約束之夫地不愛寶藏貨端在於山川亦猶人之百體四肢精神皆充實也乃既患夫腸又病於廢而精神不用則日燦幾如寶物之漸致告空坐令厚日虛藏日竭欲徵兵而老羸無用欲轉饑餓購無餘而天地之寶英山川之財貨取之無盡用之不竭者終憚於一舉不克取以供積儲徒括天下之財源以供國家之用度不轉瞬而民財既盡國用仍虛是猶病入膏肓而徒以薄劑半臨冀苟延夫殘喘也又何益哉且不惟國事為然即家事亦無不然昔望溪王氏云治家之道有若守身必須防患於未然一若無病之時有以慎起居而節飲食也若平日不知調攝或因元氣之虧或受外邪之感一旦變生倉卒其不至為患者幾希每見世上之人不知治家之規一以姑息而養奸卒至壞其家聲致成養癰之患夫如是則噬臍亦實及哉余深慮是言因作醫論

### 諭旨恭錄

十一月十五日奉 上諭陝西按察使着會和補授欽此 十六日奉 上諭陝西督糧道員缺着錫光補授欽此 十八日奉 上諭雲南臨安府知府員缺着全懋績補授欽此 二十日奉 上諭托倫布奏軍臺廢員由配脫逃請旨飭緝究辦一摺廢員梁步高胆敢由配脫逃該都統已飛咨鄰境緝拿難保不私回原籍或潛行來京着安徽巡撫步軍統領衙門順天府五城御史一體嚴拿務獲究

德國電音 ○初六日德國都城發來電報云法外務大臣不羅連現在盡力調停欲使英俄和好但恐英俄之局未必該大臣所可調停也同日電音又謂德國陸軍新報有云前者俄國因為列勿刺士衣日報載有德國水陸兵額及一切情形其實皆不足憑不過影響之談也無足深云

俄奧電報 ○初六日奧京發來電報云俄皇於元且受賀時對模士高省官紳所說歐洲大局本年雖無變動等詞奧國聞之舉國皆不悅以此語可見俄之狡詐已早為各國所深知矣

命案定讞 ○前月淡水港殺妻一案本報迭經登錄現此案於昨初八日業經臬堂斷定而是日提訊所有陪審各員皆係額外揀選蓋此案轉趨之由先是該兒以醫為業有婦人洪氏因病重為兒友人介紹求醫當危急之際婦曾與兒言倘能醫治獲痊即委身以為其婦兒聞語喜甚即以十二元之費謝友並為之盡心調治果幸獲痊不意婦竟食前言欲謀他就兒怒乃刃之致斃此案之緣起情形也是日臬憲詳訊各供畢因詢陪審諸員該兒否屬有罪諸員議而未決因暫退入後房密議移時而出則僉稱罪有應得臬憲以諸員概稱有罪因問該兒有何陳說兒即將前情追述畢並言伊乃耶穌教徒當日曾與婦言明倘能成就夫妻則須偕婦往教堂洗禮云云大抵該兒之心殆欲藉奉教一端或可望臬憲原情輕恕也詎臬憲聽畢而謂此事若係尋常華人則猶可以從輕辦理今汝既稱奉教則其罪尤深蓋此種所為不特為王法所不容抑且為教規所嚴懲今竟公然違犯則於王法教法兩有所虧言畢即命人取處決犯人之烏冠至加諸頂上而後援筆判定將該兒置以絞首之刑判畢臬吏因為照傳論抵云云詎該犯聞之悠然自若云噫是豈強項男子耶抑明知必陷極刑故入拚一死因不為之動耶抑係為機太過已喪魂魄心中警亂不復能明辨判詞耶

華使往法 ○中國派駐英法欽差劉芝田廷尉去歲業已抵歐而星使平日駐英之日為多近因法國新換總統凡屬友邦之使例須謁見現在劉星使已照例由英赴法謁見新總統加里沙律以聯兩國之歡矣

宣示律條 ○初六日為本坡議政局開門聚議之期是日議至本坡新定之報窮律條施制府因語諸員謂此報窮新律現在已下令命編譯華文等詞蓋制府之意則以此律譯作華文俾諸華人得以詳細知之不至冒昧而為此預為之告誡之意也似此辦理殊為妥善可見制府用心無微不至矣

強勒川費 ○陳某海南人於前數日由港抵叻人情風土均所未諳舍館稍定訪舊言歡於初七日賦閒無事乃至臬署前海傍僱一小舟渡江欲赴丹戎牛車地方訪其戚屬詎知榜人狡黠異常見陳神色倉皇略詢近况知是初來叻境人地兩疎故以其為可欺也爰將厥舟掉向加東海面擬欲他圖嗣陳見其形跡可疑亟詢何之該榜人以陳知機知不可圖乃即因風便轉強勒其川費一元方允渡他至丹戎牛車而去陳以身在江心無計可施逼得勉如所索而榜人始代僱別舟渡他至丹戎牛車然後得登彼岸迨陳造戚屬之慮茶烟話餘始述其渡江所遇戚怒即偕陳會同捕艇檢巡附近海面欲拘該榜人逮案所奈該舟牌號係書西字陳素所不諳以故稽察無從不得已荷荷而歸為之報案請差審為冥察云

盜案錄聞 ○聞有閩人葉甲向在麟記山植園營生不知所緣何事與隣園潮人某乙素有冰炭之嫌恨不得其隙互與問罪之歸耳不料於初六夜乙之園中忽有盜賊數人闖門而入以圖劫掠適乙察覺尚早盜以圖劫不成概如鳥獸四散乙以盜故乃率諸夥四行搜緝竟於途次見葉甲立其間遂以其為盜也爰即鳴捕拘之乃以利刃一持火把一具家鷄一籠謂其為贓據出以示差遂執葉逮案昨經府憲提訊廉得其情爰以案屬疑似未得實據可憑未便輕判俟有証人對簿然後定厥判詞均着押交捕房以候再訊

縫工作竊 ○客人楊某寓於單邊街生有一子年登志學性好游蕩靡守家規楊恐其日趨下流終與匪人作伍以故命其學藝莫藉操作辛勤或收心猿意馬預圖生活猶幸其成立於將來特命其子至馬車街某裁縫店學工該店亦其同籍人為呂某所建也不料該子不肯力圖自新僅閱三月而故態復萌爰於初六日伺呂弗察遂潛盜其所未縫之縐紗衫料三件即質於長生庫中故得資到手賭蕩花銷乃不敢歸回厥店恐干不便遂回父寓時適呂失盜知為他竊故亦急遣楊寓以訪其踪呂與楊將事語畢適子闖門而入正楊氣憤之時即拘而搜果於懷中得當票一紙計銀七元業經浪去英銀五元尚存二元之資細視當票果為呂物楊怒即持木竟作當頭一棒頭因破裂鮮血淋漓而楊之怒猶未已也遂即鳴捕拘之欲逮案中請官懲治幸呂存心頗慈憐彼幼小無知其悔禍故不忍赴至公庭對簿置他罰典嗣總差以案屬無憑大開湯網故亦釋之抑亦幸矣

誤迷虎穴 ○粵人黃某向在芙蓉貿易人地相宜錫錄頗積前以久客天涯榮歸滿載以故其同籍諸人咸欣慕之懇被携他南渡以覓蠅頭於初六日有甲乙丙丁四人隨黃由港抵叻擬俟便航轉往芙蓉地方詎知舟泊於甘公峇汝海面行李倉倉紛紛登岸諸人隨黃歸寓而甲則失落在後歧途踟躕向巴實班而去斯時諸人踪杳日已西沉四顧無人借枝何所適有潮人郭某在該處植園營生見甲倉皇失路效止宿之丈人甲弗察誤投棲宿詎郭以甲初到叻境人地生疎墜入園中驅充工作甲無奈勉承厥命幸有鄰園之粵人某見甲面有憂憂

白鶴空飛 ○粵人彭某狡展之徒也借其婦寓於小坡博監前生有一女年登十二齡性頗秀慧彭夫婦遂以爲居奇焉於初八日將其女亦與其姪名好婆者四行轉鬻如該之所謂放白鶴者然至臬署前有陳氏婦者家頗素封見其女而悅之好婆遂乘其間以行騙也爰訂身價銀一百二十五元與他作爲養女陳婦弗察如數給僮好婆得資而去留此女於其宅焉聞好婆得資到手即回彭寓將利瓜分好婆獲資五十元第以恐干不使即附輪轉往麻六甲埠以爲避地之計而彭乃着其婦潛至陳宅附近地方以伺女踪適女出門見母遙在前途奔飛而至婦即偕女同歸而陳婦猶未知也嗣以女久出不歸始知他逃四出偵騎靡知下落逼得爲之報案候緝後有知者通報陳婦謂該女現在彭寓陳婦登即隨門理論雖見此女而彭夫婦不肯與他偕去彭以此女是其所育據謂爾曾購鬻該番果交於誰爾可向經手而索也陳婦無奈四訪好婆亦不知其所去向矣逼得徒呼荷荷而已第不知此後作何了局耳

賭徒逮案 ○閩人蔡某賭徒也於初七日率其黨四人在直落亞逸街邊設有紅黑牌局以爲陷阱途人詎爲巡差察覺幽而緝之蔡與賭徒恐干不便電驅風捲掃足脫逃不料倉皇之際蔡忽趨驟於地跌傷其手差拘有三人解案并昇蔡至西醫院調治餘一賭徒幸得疾馳脫去云

同居伴盜 ○粵人李某向在梧槽建一木店運斤成風儉勤頗積於初八日適緣外出收有英銀四十大元回店意欲清結該店稅項詎歸店時因工緊急李即將銀置於床際持斧操作不料爲同寓劉某偵知以故頗趨貪涎潛盜厥貨方擬遁逸維時適該店收租人到門討索李欲取費給與始悉四十洋鷹概已化鳥飛去知爲盜竊而究未識梁上君子終歸阿誰乃即將店中諸人冥搜篋笥竟於劉之衣箱果得該費依然封固由是贓據顯然擬將交捕幸劉自知悔禍哀求乞宥李本仁慈姑念一售之惡容他改悔於將來故不鳴捕拘之爰即磨之使去不與同居云

風俗紀異 ○臺灣一隅自屬本朝版圖而後生番歸化者日見其多而深山密菁之中所謂生番者則仍未盡歸王化也生番之俗孺孺狂狷頗有上古之風有時以巢穴之所產出而與漢人交易以布易食或由熟番爲之介紹亦頗知禮讓近年劉省帥力主撫番而生番之歸降者已不下數百社聲威所及咸戴王靈十羽所揮盡除陋俗然有時雖難髮易服者仍突出殺人一日省帥勸人捕得歸化生番之殺人者數名提案親鞫訊以既經歸化何故殺八則叩首而訴曰感招撫之恩賞費之惠一家戴德何敢再萌異志第以歸化而後安坐家中而眷口忽有不寧妻子時多疾病不得已爲解讓之計出山潛伺見有單身過往之客殺死數人以消戾氣蓋自是而家中人口漸底平安豈有他意哉當帥知其俗然也化導而遺之歸蓋不欲以過於執法恐激其變也夫殺人之事何等凶惡而彼俗中乃以爲禳解疾病之法則是彼俗之視殺人直與僧道人驅經拜斗無以異不亦奇乎然事雖奇而殺人以燻者則不獨生番然也吳越之俗往往信鬼神而事巫覡家有病人不先請醫而先延巫所請看香頭與夫師姑等類設法禳解不效然後求之於醫則延時日病入膏肓盧扁無能爲治此其事實與殺人相等第吳越之俗所殺者爲己之人番俗則所殺者爲外人此稍異耳番俗更有殺人以得妻者蓋生番之俗男子即無不能殺人設有不能殺人者人皆鄙之不屑與之訂婚姬媿至終身爲鯨魚而不得享妻子之奉故其俗凡至成了以後未有不先學殺人者一經殺人即聲名大振猶之內地之進學中舉以是爲雲程發軔之初基然內地之不能進學中舉者究尚不至以鯨終而番俗殺人則得妻不殺人則不得妻是其殺人尤有要於進學中舉者矣又廣西峯洞中有桂樹一章其長不知幾許自下望之不能見其頂圍則半畝許其樹之皮即所謂棉桂也厚約寸餘油色紫潤佳品也而腹中已空一日大雨雨隆隆之聲不離此樹之左右久之霹靂一聲震撼山谷樹旁劈去半邊有一蛇死其中約數日之力調而視之則其上半身已成蛇形其下半身與樹身合爲一見者無不驚詫此不更奇乎然亦不足爲奇也藥中有冬虫草者下虫上草無亦類此但此蛇與此樹大小懸殊耳

麥秀誌異 ○麥秀雙歧固年豐之佳兆也然亦必種之以時收之以時罕有非時而秀實者蘇屬黃墟鎮鄉間於割稻後照常種麥日見其長去月初間漸至於秀而且實聞者咸以爲奇事相率往觀但見十畝田疇芄芄勃勃大有清和麥時光景此殆天時和暖地氣上升所以易於成熟好事者附會其說有謂此爲瑞麥折一枝插於門首可免來年災疫有謂種之家獲此收成是一年而有三熟必有大財運一時遠近傳聞不一其說姑錄之以俟博雅君子

奇聞 ○客有自泚津往尋天台雁宕之勝乘棹海國來館談及其公子一節與前報傳聞異辭此案鐵鑄風波錯由某大令大令者城居在泚以刑公之執而加以俊臣之殘忍者也初任劇遇事生風怨聲鼎沸屍妻東東禍水愛河浩渺大令弟孝廉誤入泚津以致漁父差舟黑水洋大令遂有李代桃僵之舉又忌公子養望林泉獨醒獨清遺武陵吏寬獄嗟嗟乎事本謀騙杯蛇市虎捏傷壞污識者有世道人心之感某公子北海西平天下想望丰采富不至如前之孟浪現上峰洞獨覆盆疊批研訊不日即水落石出用特述其言以告海內之實事求是者焉

京報選錄 ○兩廣總督臣張之洞廣東巡撫臣吳大澂奏爲籌撥光緒十三年分等四批鹽課京餉及內務府經費銀兩委員職

歐洲綢緞出售 ○啟者本公司有新由歐洲辦到勿綢出售可為華人衣服殊極美觀且價甚相宜 諸君一買請移玉惠臨選購  
不勝欣盼之至特此佈 聞 大英一千八百八十七年十二月三十一號 西德華貨公司謹啟

西國首飾雜貨出售 ○啟者本號貨公司原設於麻六甲街第廿七號門牌現遷至土庫花園邊四十三號門牌與大藥房為隣專辦  
歐洲各上等首飾雜貨來叻發售所有戒指相金銀扣磁鈕等項甚多所有貴重合用之物無不齊備不能備錄以此各貨均屬寶貴之品計值  
約五萬元并有金銀及銀鍍金時表各式共約一千多個無不應時報刻無差無差各物皆由歐洲名工所製美善異常現新到叻中存於本店  
倘若有託辦歐洲各物亦無不可且價甚相宜貨能速到沿途照料亦甚子細可無破損之虞現在此貨不過略舉些小以 其次俾  
倘諸君觀之可以指名代辦非但藉此營生以圖厚利己也 諸君有欲購者請即 玉臨選購是荷  
大英一千八百八十七年十一月八號 鴻鄰謹啟

**線 轆 出 售**

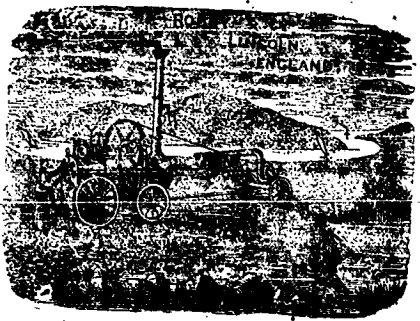


啟者本行專辦英國寶拿士布碌機房各色上等棉線轆發客  
此線轆與線球不同線身光滑於縫衣脚車手車最為合用每  
個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國  
考驗幸蒙賞賞并賜金錢羊頭號標為記  
本行因此線雖久已盛行外國惟亞洲  
一帶向恐未有周知故特辦此東來俾得利  
便中華之用 諸君一用始知余語之非  
虛 貴客光顧請認羊頭號標牌為記  
庶免有誤 大英一千八百八十七年十一月三十號  
香港希士洋行 新嘉坡代人明馬也公司謹啟

**酒 品 出 賣**  
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式  
發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本  
庄三品酒款式以圖魚目混珠殊情殊可恨嗣後 諸君若買本行  
白頭三品酒者請細認本號標  
牌之內有小紙包頭註明字號  
庶免有誤也公司者始無誤  
若此字樣即係偽冒請為細認特此佈 聞  
大英一千八百八十五年十月二十九號  
大清光緒十一年 月 日 明馬也公司

**印度大藥房告白** ○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上真料各種藥材不時預備  
甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請到館示知便即登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘為  
諸君有就教者請 移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈 聞  
大英一千八百八十七年八月十八號 西醫羅實真謹啟

**活 侯 亞 士 堅 公 司 告 白**



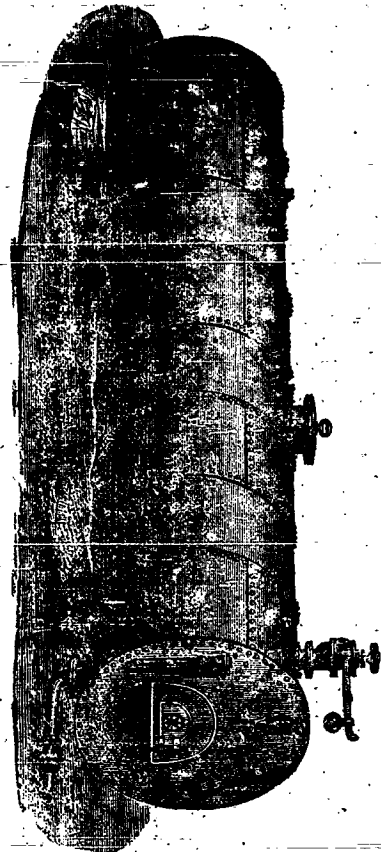
啟者本公司向來開設本坡久為中西 商翁所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司為該公司駐叻代  
理機器之人本公司既受所託不得不代為力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以  
告海內 諸商翁知悉該公司向來開設英京歷久無異素為英國人所賞識不特為英國人所賞識又為  
鄰國人所賞識不特為鄰國人所賞識兼且為天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美  
製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆為此也現計該公司所製造之器械甚多筆墨難以  
盡述更僕不可喻數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之  
意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備  
諸商翁青覽擇其要而通行者略登報端以為 諸君採擇焉如水厚水筒皮帶等其價較別家稍為相宜  
貨而亦視別家為特妙請 諸君移玉到本公司一觀真有所聞未盡所見之概不啻遊山陰中道令人接應  
不暇矣至於本公司又有製造做大薯之機器以及水厚等久機器亦是名目太多不能備列謹此奉告倘祈  
實然賜顧為慰現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴雙  
河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選購機器以及修理機噐等事 諸君光臨請移玉趾為荷  
大英一千八百八十七年十一月九號 活侯亞士堅公司謹啟

**上等呂宋烟出售** ○啟者本行由小呂宋督辦上庄選葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨機噐且價甚相宜其中每箱有五  
枝者有五十枝者有一百枝者各款備香美異常因邇來西人年節將屆用此以作禮儀饋贈最為合式且能與 諸君代辦小呂宋各貨  
諸君賜顧請至土庫花園邊奕爾堅洋行之後血與密加釐士打索路店隔鄰本行相酌是荷  
大英一千八百八十七年十二月七號 我士連洋行謹啟



啟者本公司製造廠開設在新加坡實業界後尾地方專造一切靈巧機器火礮水礮及大礮粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式編織器皿一應俱全無不堅固耐久便合用願各甲地方公司開設有分廠並

機 爐

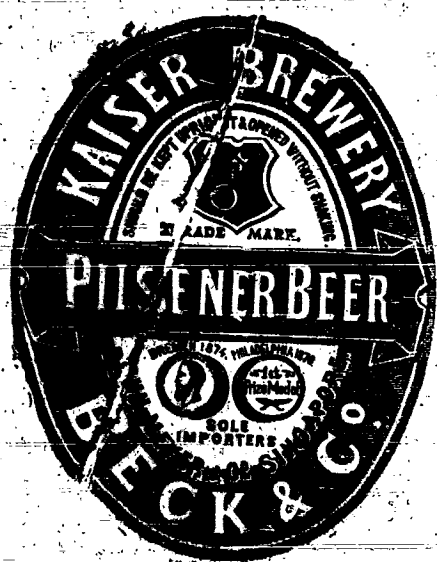


代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 總來安公司啟

美國峇打妙厘號新欵時鏢出售

敬啟者本行由歐洲辦到峇打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行香度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分秒之時一利也且其鏢之行不惟甚準前堪令人憑信不致觸目生猜二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即便年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用而且美觀令人見之愛不釋手四利也矧其價復甚廉較之他表殊為省費五利也由此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係為新創其製造之法甚且請易於拆脩故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而峇打妙厘復製有表鍊甚多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉每鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其真贗倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相閱如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰 諸君為臨疑移 玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒 大英一千八百八十七年六月十五號 大清光緒十三年閏四月二十四日 莫實得洋行謹啟

蜜 酒 出



啟者本行由歐洲辦到上等密酒 米叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤倘 有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本 行定必嚴為控究再此酒不能販往 加勝吧 三寶 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其 他各埠均能運往特此佈聞

一千八百八十六年十一月十日 明馬也洋行謹啟



中外各國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有資本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在司係本行代理承保各商貨物銀項運輪航來往各埔其保費扣用照例所有花紅之銀俟結賬之後按股分派前一千八百七十八年一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸商賜顧者請至本行面商可也 大清光緒九年 月 日 英一千八百八十三年八月廿七號 毛質德公司謹啟

新到各書

啟者現本館新由上海寄到活字排板石印各書甚多約計百餘種茲以廉價發沽諸尊欲採辦者請至本館選購太繁不能殫述其詳另列清單於左白覽可也 4 號謹啟

**精備機器** ○啟者本行承接修理及裝各種機器及輪船一切機器諸如噴火確羔不火鐵諸機器不能備錄并有花鐵欄杆等物出售并備代辦製均精工妙製保能歷久不磨而且價甚相宜諸君有欲購者請即移玉甘必為六甲本廠內相商不勝幸甚特此佈  
大英一千八百八十七年十二月三十一號  
關好頭機器廠啟

**餉碼招商告示** ○實勝越等處地方參政使司 為招商承餉事照得本國家所設之烟酒賭博於西一千八百八十八年六月三十號即華戊子年五月二十一日即已到期照例先期招商承充本屆餉碼係於西七月一號即華五月二十二日起承辦以三年為期計開烟碼係由丹戎勝卓地方起計三百七十餘英里而峇南亦在其內 賭碼係由丹戎勝卓起計而沙耶港亦在其內 酒碼亦由丹戎勝卓起計而沙耶港亦在其內 以上各碼如入票承充者須用英字封固於西一千八百八十八年四月十六號即華戊子年三月初六日上午九點鐘以前寄交本參政司署以憑彙取至於各票須書明碼願繳納若干酒碼繳納若干賭碼繳納若干再結總數共銀若干以憑國家彙取不得執價高者得之詞投得者須有保結之人並請實勝越等處國家所立之約而行不得違背此示知如有欲悉其詳細者可至本參政司署或在新加坡本國家代理人然申洋行詢問均可各宜踴躍投票幸無觀望特示  
大英一千八百八十七年十二月三十一號 示

**大英北方商務火燭保險有限公司告白**

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代 諸君承保洋面平安素蒙 惠顧技本公司更增設火燭保險以保單中平安價甚相宜茲為略列如左 一號保險每值百元保費銀五角另扣同十八仙與投保者 土油保險每值百元保費銀一元五角亦扣同十八仙 煤炭保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣同十八仙 雜貨保險其價值於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元亦扣同十八仙 其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈  
大英一千八百八十六年十一月二十九號 代理人明嗎也洋行謹啟

**真偽宜分**



啟者太勿蘭研仁怒力洋行專辦仁酒等在本坡發售乃聞有無恥之徒假冒本行之仁酒係由峇兒音地方運至以下等之貨魚目混珠堪恨恨茲特聲明本行在叻只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家 諸君如欲購買者請至然申洋行看貨並須細辨招牌庶不至誤此佈  
大英一千八百八十七年正月十七 勿蘭研仁怒力洋行 新加坡代理人然申洋行謹啟

**RIGAND'S KANAGA WATER.**

列諸干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君在日本探獲回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癤不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚 料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其氣味遠遜迥隔霄壤 諸君有願買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸之樣如下所列第二款式且有西字註明列顏公司字樣如標各均有細書號據始為真貨否則係為混冒尚祈慎購至於各武人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新加坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此佈  
“KANAGA DEPOSE”  
4430

**MORRHUOL**

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現用法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新加坡藥房麥加君處代售此佈  
大英十一月八號

**SANTAL MIDY,**

**DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.**

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶癢閉一切等症如症雖甚痛服之立止而藥後約歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾忌氣怒節勞動等事幸勿自誤致誤藥力之不神也現此藥託交新加坡藥房麥加君處代售此佈

**FRUIT JULIEN**

浮律如里瑪藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效較於瀉油為甚無論男女老幼均能服食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛且藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症服之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但服之法宜於臨睡時吞服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快現此藥託交新加坡大藥房麥加君處寄售此佈

所者余向習眼科有年自信得其神奧因以眼科之法製  
護 造眼鏡與尋常所沽者不同此眼鏡者不惟使眼光明  
並可長護其眼不至損壞茲以遨遊過叻暫  
居數日因順帶此種眼鏡以備 諸君選用  
現寄寓拋球場對面之亞勞大酒店第拾九  
號房位中 諸君欲借辦此種眼鏡者請親  
自臨臨俟余先察驗其眼何處有病處用  
何眼鏡而後酌量給賣 諸君惠顧由每日  
上午八點鐘至下午五點鐘均可承 教至  
於各 寶眷有欲採辦此鏡而不便出門者  
則可預為通知俾得就 教如有到門問症者概不受謝  
特此佈聞 大英正月二十號 因刺沙刺士謹啟



西國醫士俄羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝癰肺癰胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘  
年天下各國講究調養者多經試用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽  
附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯開服須食一博之譜  
方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直  
洋行對門之新嘉坡藥房即勞末申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作  
六十四服價銀一元佈 大英一千八百八十八年正月十八號 美國紐約佛羅斯公司謹啟

### 佛羅斯藥水

新到花露水出售 ○敬啟者本公司新到有悅根申花露水甚多皆用茉莉茶花白玫瑰及各式香花製造另有俄士年第三次所格  
之花露水亦以各花之釀成並有來文刺華打香水及香粉等物甚多不能備錄各貨均係香美異常不但徒飾美觀而且有益實用且價甚相  
宜 諸君購用方知其中之妙也倘承 惠顧祈早光臨不勝翹盼特此佈聞 大英一千八百八十八年正月十六號 西釐雜貨公司謹啟

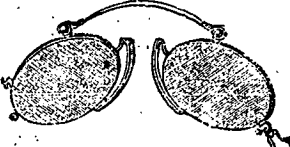
工部局通知告白 ○啟者現在本坡所有馬車手車換牌之期將屆特此通知所有二三號之出稅馬車夫及手車夫等知悉汝等務  
於西本月二十五號即華十二月十三日以前將西去年所給之手牌及執照送至陸旗山脚工部局貨倉內註冊所繳納俾便別給新牌以及  
執照如不依期呈繳者本局定將其人控告而各車主亦宜於此期內將舊車牌呈繳如過期不繳本局定即控告至本年稽查出稅馬車及手  
車并注冊等件亦定於西本月廿五號舉行茲特通知車主車夫等務宜依期前來慎無自誤至要此佈  
大英一千八百八十八年正月十二號 管理車牌人員知亞務因老活謹啟

工部局啟 ○啟者茲將于大英一千八百八十七年所立第九條內第一節本坡國家所立定之牲畜納稅章程嚴行  
通報俾眾周知茲將其章程條節列明于下以供眾覽 其一所有車及各畜并狗等一切應繳稅餉者無論其畜係本身買受抑為他人寄養  
等於每半年之第一日不論其畜係在何人之處即歸其人繳償稅餉 其二所有一切人等如有馬及狗等無論如何承受亦須繳稅  
而承受之後三十日內須向本局稟明繳有不遵者即罰銀廿五元 又一百零五款云工部局應設空白單式發交畜馬及馬車之人以  
便填寫呈報如果諸人未接到工部局之單式抑或該局遺交而所有畜馬及馬車之人不得藉詞推諉冀圖倖免 以上各節乃現行之初  
律茲特為之列出有牧畜者其自慎焉此佈 大英一千八百八十八年正月十一日 工部局總理人里兒不刺士兀禮付謹啟

工部局啟 ○特此通知本坡諸式人等一概知悉本局定於西本年二月十三號即華戊子年正月初二日起以後即將一千八百  
八十七年所議第九條第一百二十九節之新律實力施行茲將該律所詳列於左俾眾咸知 其一不論何人或起造建築或有阻塞抑  
或起建磚牆木壁及一切阻礙等事其在官路中或在拱廊或在騎樓或在路邊溝面或在路傍雖有於此置有箱籠櫃頭包頭以及置放各物  
在路中或拱廊騎樓等者不便於行人者即罰銀二十五元如係暫時出入者不在此論 其二局員有權可將一切阻礙之物遷移他處其費  
用係由車主支理 其三本局人員有權出憑與人在路中暫時搭蓋以備歲時暫為設祭行禮等事 以上各條所有一切人等各宜慎遵幸  
無以身試法是為至要先此通知 大英一千八百八十八年正月十號 大清光緒十三年丁亥十一月二十七日 工部局謹啟

譽池鏡海 ○再啟者余之  
眼鏡久已遐邇傳名前在印  
度地方經印度總督刺弗爵  
公驗過大加賞識獎譽良多  
則此眼鏡之精自非尋常可  
及 諸君有欲保護其眼使  
常發光明者請即移 玉惠  
臨近余由香港上海等處復  
回叻中不過暫居不日即將  
他適倘遲來則有不及之處  
宜速為貴幸勿遷延致誤也  
因刺沙刺士再啟

啟者西人因刺沙刺士眼科中神手也近在叻  
洲帶有眼鏡等物來叻發售其售賣眼鏡之法  
與他人不同蓋用其鏡者不惟  
使眼煥發光明並可歷久並無  
眼患且精醫眼科無微不至余  
會經延之診治果有奇效誠非  
尋常可及洵不愧銀海良醫也  
余感荷甚深因誌數言以銘大  
德至先生現寓拋球場對面之  
亞勞大酒店第拾九號房位中  
諸君有欲就教者請勞玉趾為荷  
光緒十三年十二月初八日 陳金鐘謹啟



妙 神 科 眼  
諸君有欲就教者請勞玉趾為荷  
光緒十三年十二月初八日 陳金鐘謹啟

工部局啟 ○啟者茲將于大英一千八百八十七年所立第九條內第一節本坡國家所立定之牲畜納稅章程嚴行  
通報俾眾周知茲將其章程條節列明于下以供眾覽 其一所有車及各畜并狗等一切應繳稅餉者無論其畜係本身買受抑為他人寄養  
等於每半年之第一日不論其畜係在何人之處即歸其人繳償稅餉 其二所有一切人等如有馬及狗等無論如何承受亦須繳稅  
而承受之後三十日內須向本局稟明繳有不遵者即罰銀廿五元 又一百零五款云工部局應設空白單式發交畜馬及馬車之人以  
便填寫呈報如果諸人未接到工部局之單式抑或該局遺交而所有畜馬及馬車之人不得藉詞推諉冀圖倖免 以上各節乃現行之初  
律茲特為之列出有牧畜者其自慎焉此佈 大英一千八百八十八年正月十一日 工部局總理人里兒不刺士兀禮付謹啟

石起程日期恭奏轉摺仰祈 聖鑒事竊前承准軍機大臣字寄光緒十二年十二月初二日奉 上諭戶部奏預撥來年京餉擬在地丁鹽課等款內指撥者於來年開印後分批起解另片奏光緒十三年內務府經費擬撥廣東鹽課銀五萬兩着於來年開印後陸續解解內務府交納等因欽此查清單一紙內開擬撥光緒十三年分京餉廣東鹽課銀二十萬兩當經恭錄轉行欽遵籌辦又廣東運庫應辦京餉難以起解現銀歷經奏明仍行交商運兌茲據兩廣鹽運使英瑞詳稱奉撥光緒十三年分京餉廣東鹽課銀二十萬兩及內務府經費鹽課銀五萬兩前經在徵收光緒十二年十三年分省河鹽課項內籌撥銀一十九萬兩分本年第一第二第三批京餉及內務府經費先後派兌解京奏稱在案茲又在徵收光緒十三年分省河鹽課項內籌撥銀一十九萬兩分本年第一第二第三批京餉及內務府經費先後派兌解京奏稱在案茲兩道隨解平添撥費等銀三百三十兩作為本年第四批內務府經費合共銀六萬一千九百三十兩飭交廣東鹽課銀百川通日昇昌長厚蔚泰厚新泰厚元豐政等六家承領運兌委候補布政使文海候補鹽運使檢杜炳坤領運單文批於本年九月二十五日起程封寄輪船進京分赴戶部內務府交納所有本年運庫奉撥京餉內務府經費共銀二十五萬兩均已帶數解清等情詳請具奏前來臣等核無異餘分咨外理合繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒 奏 欽批該衙門知道欽此 ○太子少保兩江總督一等威毅伯臣曾國荃跪 奏為探辦棕毛動用銀款恭摺仰祈 聖鑒事竊准工部咨同治十一年恭辦 典理成案行淨棕毛四十五萬斤此次遵奉 諭旨減半辦理查行迅速派員探辦長大乾淨棕毛二十二萬五千斤限於本年十月內掃數解部等因當經轉飭遵照去後茲據安徽布政使阿克達奏詳稱委委應辦大婚典禮需棕毛二十二萬五千斤以五萬六千二百五十斤為一批分作四批辦解先將頭二兩批由司選派委員二人分飭速赴江西湖北一帶趕緊辦解其餘三四兩批接續委辦所有每劬例價銀三分共該銀六千七百五十兩照例在於解司正項銀兩動給又於耗羨項下撥給協貼價值銀一萬一千七百餘兩又部販銀四千八百兩並水脚銀八千二百餘兩詳請奏咨前來臣覆核無異除飭催分往探辦外所有探辦棕毛動用銀數由謹會同安徽巡撫臣陳彝恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒 奏奉 硃批工部知道欽此 ○曾國荃片 再黃流東注淮南北地處下游亟宜籌分洩之策先經臣等會奏請挑成子河碎石河以期引水由雲梯關故道入海旋經測量地勢北高南下工費亦甚浩煩將來能否收效殊無十分把握未敢擅擬鉅款現就楊莊以下舊黃河二百餘里一律挑濬以分沂泗之水騰出中運河豫備洪河盛漲扶黃北行堪以容納是上游已籌有去路而全淮之水由三河壩直趨而東則運堤極為吃重勢不能不開壩宣洩裏下河如形鍋底而枝河頗多若能豫先疏導使水能順軌不致漫溢則田區民命亦可保全前奉 寄諭抄發會同輪濬稱蔭之奏洵得水性和下之勢業經臣等飭派委員分投履勘而施工之難易河水之暢滯何處須挑何處可緩必須熟悉河工大員督率經手庶可獲事半功倍之益查有江蘇臬司張富年熟諳河務於下河形勢瞭若指掌歷經派辦挑河消濬歸公從無虛糜糜以之調辦河工可期核實臣等往返函商意見相合仰懇 天恩准調張富年赴工督辦實於大局有裨如蒙 俞允臬司衙門有勘轉事件未能兼顧所有臬司家務容臣等奏明派員署理所有奏調督辦河工緣由謹會同漕臣盧士杰撫臣必駿合詞附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批著照所請欽此 ○德馨片 再吉南贛寧道文憲卓異請咨引 見所有該道印務查有鹽法道長祿精明體練堪以調署遞遺鹽法道印務查有候補道史悠元年富才明堪以署理又九江府知府王應章病故經臣另行恭疏具 題所有該府印務查有候補知府崑湘明練有為堪以署理除分檄飭遵外謹會同兩江總督臣曾國荃附片具 奏伏乞 聖鑒 奏奉 硃批吏部知道欽此

華英書籍寄售 ○鄭容階司馬前奉檄出洋有年現回中國督署辦理洋務將其平日所著各華英字典書付之劖劂其書實為後學津梁現已著成數種如英學初階英語彙腋初集二集應酬寶笈增訂華英字典等書本號均有領到發售如欲採買以上各書請到購取是荷  
光緒十三年十一月二十七日 新嘉坡南興隆號啟

新到絨料出售 ○啟者茲本公司由歐洲新辦到上等地氈洋氈絨桌氈等物甚多此貨均係頂上之料乃在歐洲選購而來用以陳設廳堂甚為華麗且其價甚屬相宜現因歲暮在即鋪墊須材倘 諸君有合意者祈即移 玉惠臨選購是荷  
大英一千八百八十八年正月二十一號 西釐雜貨公司謹啟

輪船行期 ○啟者茲本行之永生輪船業於西本月十四號即華本月初二日由加里吉打展輪定於西本月廿二號即華本月初十日禮拜必能抵叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 諸貴商如欲配載及搭客者至本行相酌  
大英一千八百八十八年正月十六號 威廉施實略洋行謹啟

憲示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二條律例定於英本年正月廿八號禮拜六即唐十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十六號 丁亥年十二月初四日示